



创造一个更清洁、更安全、更健康的世界。

CREATING A CLEANER, SAFER, HEALTHIER WORLD.



# 6200

紧凑型驾驶式扫地机

COMPACT RIDER SWEEPER

- 一次通过即可体现高效、卓越的清洁及控尘性能  
Superior performance with efficient, one-pass sweeping and dust containment
- 在紧凑区域操作灵活、方便  
Superb maneuverability from compact size and easy operation
- 采用坦能原配零部件和发动机系统，机器性能极其可靠，从而极大地降低了清洁成本  
Dramatically reduced cleaning costs with highly reliable Tennant parts and engineering

6200扫地机设计专业，操作方便省力、清洁性能更卓越  
EXPERTLY-DESIGNED 6200 SWEEPER OFFERS  
EFFORTLESS OPERATION AND INCREASED PRODUCTIVITY



6200扫地机配置有坦能公司最优质的零部件和发动机，可持续工作。一次通过即可高效清洁，垃圾箱设置有多级倾倒高度，因此工作效率更高。

Built with Tennant's superior quality parts and engineering, the 6200 delivers virtually continuous operation. Expect increased productivity with efficient one-pass cleaning, and multi-level dump hopper.

扫地和控尘效果业内领先

INDUSTRY-LEADING SWEEPING AND DUST CONTROL

AutoAdjust™工程设计可调节刷子高度，刷子更加经久耐用，可高效地清扫一个清洁路径中的轻度灰尘和垃圾。6200扫地机配置有2级控尘装置，可有效地清扫空气中的灰尘。

AutoAdjust™ design matches brush height to brush wear for sweeping of light dust and debris in one pass. The 6200's 2-stage dust control helps remove air-borne dust.

无忧操作，值得信赖

WORRY-FREE DURABILITY

6200扫地机采用了坚固的钢质机架、液压油系统并且无需工具即可更换刷子，性能可靠，使您操作无忧，工作时间更长久。

Solid steel frame, hydraulic oil system and no-tool brush changes keep the reliable 6200 up and running, increasing machine uptime.

操作方便，工作性能更卓越

EASY OPERATION INCREASES PRODUCTIVITY

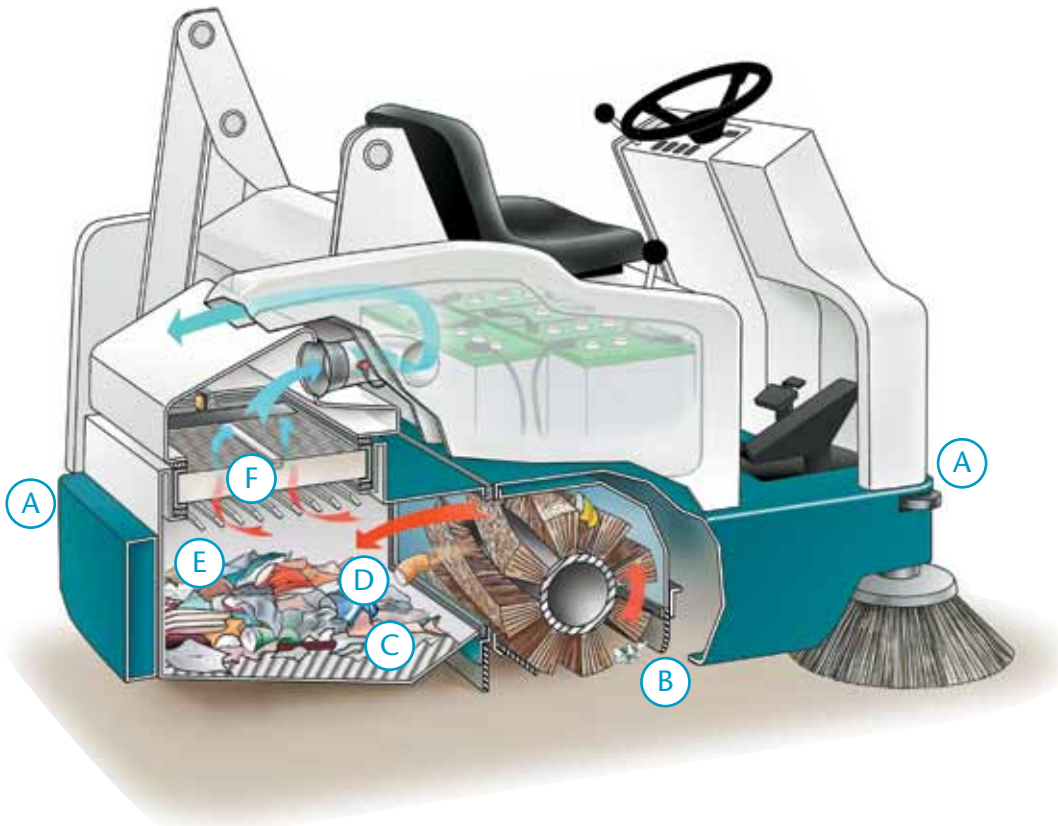
操作视野开阔、控制操作简单，并且垃圾箱配置有多级倾倒高度，因此6200扫地机使用起来较轻松方便。垃圾箱可提升至4.5英尺 / 1.37米高，可直接将垃圾倾空倒入垃圾容器内。

Excellent sightlines, easy-to-use controls, and the multi-level dump hopper makes this machine one of the easiest to operate! The hopper can automatically empty the debris directly into containers up to 4.5 ft / 1.37 m.

内部

INSIDE THE

# 6200



垃圾箱倾倒高度高、极其安全、很方便就可触及清洁区域  
HIGH DUMP, MAXIMUM SAFETY, EASY ACCESS

扫地机配置有一个标准的多级倾倒高度垃圾箱，不必再重复处理垃圾，从而提高了清洁效率。大容量垃圾箱倾倒一次可清扫更多垃圾。

A standard multi-level-dump hopper speeds cleaning by eliminating debris rehandling. The large capacity hopper lets you sweep more between dumpings.

**A** 扫地机配置有后部缓冲器和角式滚，从而可以有效保护清洁区域的装置、设备以及您的扫地机。

Protect fixtures and equipment as well as your sweeper with the rear bumper and corner rollers.

**B** 扫地机配置有 AutoAdjust™ 刷孔专利技术，当刷子鬃毛变短后刷子可自动进行调节，从而使扫地机保持最卓越的清洁能力。

Maintain maximum cleaning power with the patented AutoAdjust™ brush cavity that automatically adjusts as bristles shorten.

**C** Thermo-Sentry™ 装置可监测垃圾箱是否在高温危险，然后启动真空切断装置。Thermo-Sentry™ temperature sensor monitors the hopper and in dangerously high temperatures initiates vacuum shut-downs.

**D** 扫地机配置有四边形、前部垃圾入口的垃圾箱以及一个扫地系统，易于拾取垃圾，从而提高了垃圾箱的装载能力。

Increase hopper-loading effectiveness with the four-sided, front-loading hopper and a sweeping system that you can adjust to the type of debris.

**E** 扫地机配置有滚塑 Duramer™ 垃圾箱，使用寿命更长，从而确保垃圾箱不会腐蚀。

Roto-molded plastic Duramer™ hopper increases machine life and ensures zero hopper corrosion.

**F** VCS® 系统高效控尘并且振动过滤器褶皱，使过滤器不会堵塞。

The VCS® filter-shaking system effectively contains dust and shakes filter pleats free of clogs.

## 可选配件

### MUST-HAVE OPTIONS

#### 拓展清洁宽度

##### Extend your cleaning reach

选配可及时激活的真空吸管即可触及到平时难以清扫的区域。Access hard-to-reach areas with the optional instantly activated vacuum wand.

#### 增强清洁性能

##### Enhance your capability

QuickMop® 装置可在5.5英尺 / 1.67米的拖地路径范围内高效地拖干平整的混凝土或抛光地面。QuickMop® effectively dry mops smooth concrete or finished surfaces with the mop's wide, 5.5 ft / 1.67 m, path.

#### 工作效率更高

##### Increase productivity

两个边刷使扫地机拥有更宽阔的清扫路径，从而可以在更短的时间内清洁更多路面。Dual side brushes expand the machine's sweeping reach to clean more floor space in less time.



坦能 TENNANTTRUE®

优化清洁效率

OPTIMIZE CLEANING  
PERFORMANCE WITH  
TENNANTTRUE®

利用TennantTrue®的零配件和服务最大限度地提高您坦能设备的运行时间和寿命。利用专为增强设备效用的高质量零配件和耗品提高生产力。依靠TennantTrue®来帮助您达到最大化清洁功效。Maximize the uptime and life of your Tennant equipment with TennantTrue® parts and service. Improve productivity with quality parts and supplies that are designed to enhance equipment results. Depend on TennantTrue® to help you maximize the effectiveness of cleaning operations.

## 6200 紧凑型驾驶式扫地机 6200 COMPACT RIDER SWEEPER

### 扫地系统 SWEEPING SYSTEM

清洁宽度 Cleaning path	
一个边刷 One sidebrush	42 in / 1,070 mm
两个边刷 Two sidebrushes	55 in / 1,400 mm
主刷 Main brush	
主刷长度 (滚刷) Main brush length (tubular)	28 in / 710 mm
主刷驱动 Main brush drive	皮带 Belt
更换主刷 Main brush change	无需工具 No-tool
边刷直径 Side brush diameter	20.5 in / 520 mm
垃圾箱 Debris hopper	
体积容量 Volume capacity	4.4 ft <sup>3</sup> / 125 L
承重 Weight capacity	300 lb / 136 kg
倾倒高度 (可调节) Dump height (variable to)	4.5 ft / 1.37 m

### 控尘系统 DUST CONTROL SYSTEM

过滤系统 (两级, 灰尘可最小至3微米) Filter system (dual stage, to 3 microns)	
1级 Stage 1	Perma-filter™
2级 Stage 2	49 ft <sup>2</sup> panel filter / 4.6 m <sup>2</sup> panel filter
灰尘过滤 (灰尘最小至) Dust filtration (to)	3 microns
真空风扇速度 Vacuum fan speed	4,300 rpm

### 驱动系统 PROPELLING SYSTEM

电瓶装置 Battery package	235 Ah
驱动马达 Propelling motor	0.75 hp / 0.56 kW
发动机 Engine	
汽油 / 液化石油气, 气冷式罗宾发动机 Gas/LPG: Air-Cooled Robin (max.)	11 hp / 8.2 kW
限速 2,200 转 / 分钟 (机械的) Governed Speed 2,200 rpm (mechanical)	6.5 hp / 4.8 kW
电瓶模式: 前进 (可调节至) Battery Model: Forward (variable to)	5.5 mph / 9 km/h
IC 模式: 前进 (可调节至) IC Model: Forward (variable to)	6 mph / 10 km/h
所有模式: 倒退 (可调节至) All Models: Reverse (variable to)	3 mph / 4.8 km/h
爬坡能力 Gradeability	
垃圾箱满载 Full hopper	6.0 deg/11%
垃圾箱清空 Empty hopper	10.0 deg/18%

### 机器尺寸 MACHINE SPECIFICATIONS

长 Length	77 in / 1,960 mm
宽 Width	
包括一个边刷 With one side brush	48.5 in / 1,230 mm
包括两个边刷 With two side brushes	56 in / 1,420 mm
不包括边刷 Without side brush	42 in / 1,050 mm
高 Height	56.5 in / 1,440 mm
重量 Weight	
汽油发动机 Gasoline engine	1,408 lb / 639 kg
电瓶 Battery	2,034 lb / 923 kg
不含电瓶 Without batteries	1,644 lb / 746 kg

### 质量保证 WARRANTY

#### 查阅设备质量信息

See your local representative for warranty information

特殊情况如有变更, 恕不另行通知。  
Specifications subject to change without notice.

眼见为实

SEEING IS BELIEVING

如需产品演示或更多产品信息, 请与我们联系。

销售热线: 800 820 2366

服务热线: 400 820 0885

网 址: www.tennantco.com.cn

邮 箱: tennantchina@tennantco.com

1.012.001.ap.cn 6200 手册 10/11

©2012 坦能公司的标志和其他指定的带有符号“®”的商业标志注册于美国和/或其他国家。坦能公司的产品销售和服务通过其子公司以及经销商进行。

©2012 The Tennant Company logo and other trademarks designated with the symbol “®” are trademarks of Tennant Company registered

in the United States and/or other countries. Tennant Company's products are sold and serviced through subsidiaries of Tennant Company and distributors.

坦能清洁系统设备(上海)有限公司  
地址: 上海市青浦区白鹤镇漕盈路  
3777号1幢(201712)  
电话: (8621) 6922 5333  
传真: (8621) 6922 5262

坦能北京分公司  
地址: 北京市朝阳区高碑店高井文化园  
南广场1号楼西区(100123)  
电话: (8610) 8579 5990  
传真: (8610) 8576 0990

坦能广州分公司  
地址: 广州市天河区员村四横路128号  
红专厂艺术生活区F12B(510665)  
电话: (8620) 3703 9887  
传真: (8620) 3703 9820